

**CESI****CERTIFICATO****ISMES****IPH**  
BERLIN**FGH**

CESI S.p.A.  
Via Rubattino 54  
I-20134 Milano - Italy  
Tel: +39 02 21251  
Fax: +39 02 21255440  
e-mail: info@cesi.it  
www.cesi.it

- [1] **CERTIFICATO DI ESAME CE DEL TIPO**
- [2] **Componente destinato all'uso con apparecchiature o sistemi di protezione destinati ad essere utilizzati in atmosfere potenzialmente esplosive  
Direttiva 94/9/CE**
- [3] **Numero del Certificato di Esame CE del tipo:**  
**CESI 13ATEX 034 U**
- [4] **Componente:** Reattore elettronico serie EBV-1
- [5] **Costruttore:** **COR.TEM S.p.A.**
- [6] **Indirizzo:** Via Aquileia 10, I-34070 Villesse (Gorizia), Italia
- [7] Questo componente e le sue eventuali varianti accettate sono descritte nell'allegato al presente certificato e nei documenti descrittivi pure riportati in esso.
- [8] Il CESI, organismo notificato n. 0722 in conformità all'articolo 9 della Direttiva 94/9/CE del Consiglio dell'Unione Europea del 23 Marzo 1994, certifica che questo componente è conforme ai requisiti essenziali di sicurezza e salute per il progetto e la costruzione di componenti destinati ad essere utilizzati in atmosfere potenzialmente esplosive, definiti nell'Allegato II della Direttiva.
- Le verifiche ed i risultati di prova sono registrati nel rapporto a carattere riservato n. EX- B3019261.
- [9] La conformità ai Requisiti Essenziali di Sicurezza e Salute è assicurata dalla conformità alle:  
**EN 60079-0: 2012 EN 60079-7: 2007 EN 60079-18: 2009**
- [10] Il simbolo "U" posto dopo il numero del certificato indica che questo certificato non deve in ogni caso essere inteso come un certificato per apparecchiature o sistemi di protezione. Questo certificato parziale può essere utilizzato come base per un certificato di apparecchiature o di sistemi di protezione.
- [11] Questo CERTIFICATO DI ESAME CE DEL TIPO è relativo soltanto al progetto, all'esame ed alle prove del componente specificato in accordo con la Direttiva 94/9/CE. Ulteriori requisiti di questa Direttiva si applicano al processo di produzione e fornitura del componente. Questi requisiti non sono oggetto del presente certificato.
- [12] Il componente deve riportare i seguenti contrassegni:

**II 2G Ex e mb IIC Gb**

Questo certificato, allegato incluso, può essere riprodotto solo integralmente e senza alcuna variazione.

**Data di emissione 26/07/2013**

**Elaborato**  
Sergio Mezzetti

**Verificato**  
Mirko Balaz

**Approvato**  
Fiorenzo Bregani

**CESI S.p.A.**  
Testing & Certification Division  
Business Area Certification  
Responsabile  
Fiorenzo Bregani

Pagina 1/3

Schema di certificazione

**CESI-ATEX****ACCREDIA**  
ENTE ITALIANO DI ACCREDITAMENTO

PRD N. 018B  
Membro degli Accordi di Mutuo  
Riconoscimento EA, IAF e ILAC  
Signatory of EA, IAF and ILAC  
Mutual Recognition Agreements

[13]

## Allegato

[14] CERTIFICATO DI ESAME CE DEL TIPO n. CESI 13 ATEX 034U

[15] **Descrizione del componente**

I reattori elettronici a prova d'esplosione della serie EBV-1 sono idonei ad essere installati in apparecchi di illuminazione con custodie a sicurezza aumentata, per l'innesco di lampade fluorescenti con mono o bi-attacco. I reattori EBV-1 possono innescare una o due lampade fluorescenti con potenze da 1x18 W a 2x36 W e sono alimentati da 110 a 240 V, 50 o 60 Hz e/o da 110 a 240 V dc..

I reattori elettronici sono costituiti da una parte elettronica alloggiata in una custodia isolante e completamente inglobata in resina.

In entrambe le estremità della custodia, sono disponibili dei contatti maschi "Faston" per i collegamenti alla alimentazione esterna ed alle lampade. Le connessioni terminali devono essere realizzate dal costruttore.

I reattori elettronici della serie EBV-1 sono provvisti di adeguate protezioni per prevenire il sovra riscaldamento delle lampade a fine vita e sono stati sottoposti con esito positivo alle prove previste in Allegato H della norma EN 60079-7 relative alla valutazione della protezione lampade a fine vita (EOL).

### Caratteristiche elettriche

CORTEM Codice	Modello	V in (V)	Frequenza (Hz)	Potenza lampada (W)	I in (A)	Pf (λ)	U-out (V)	IPXX
EBV-1	49100021	110/240	0 / 50-60	1x18	0.10-0.18	0.80C	250	20
				2x18	0.17-0.36	0.92C		
				1x36	0.16-0.33	0.92C		
				2x36	0.28-0.63	0.95		

Intervallo di Temperature di Servizio: - 40 °C + + 75 °C

[16] **Rapporto n° EX-B3019261**

### Prove individuali

Non applicabili

Questo certificato, allegato incluso, può essere riprodotto solo integralmente e senza alcuna variazione.

[13]

## Allegato

[14] **CERTIFICATO DI ESAME CE DEL TIPO n. CESI 13 ATEX 034U**

---

### Documenti descrittivi (prot. EX-B3019269)

- Nota Tecnica A45551 (2 pag.)	Rev. 1	del	21/02/2013
- Disegno A3-5552 (3 pag.)	Rev. 0	del	10/05/2011
- Fac-simile attestazione di conformità n° 00118	Rev. 0	del	21/02/2013
- Istruzioni di Sicurezza F 365 (4pag.)	Rev. 0	del	21/02/2013
- Istruzioni di sigillatura F 387	Rev. 0	del	21/02/2013
- Allegati (115 pag.)		del	21/02/2013

Una copia dei documenti sopra citati è conservata presso l'archivio del CESI.

[17] **Condizioni limite di utilizzo**

- Le condizioni di utilizzo dei reattori sono incluse nelle istruzioni di sicurezza del costruttore.
- La massima temperatura di servizio dei reattori non deve superare + 75 °C
- CORTEM garantisce il corretto funzionamento del reattore EBV-1 fino a temperature minime di – 25 °C
- Il reattore EBV-1 deve essere installato all'interno di una custodia con minimo grado di protezione IP54.

[18] **Requisiti Essenziali di Sicurezza e Salute**

I requisiti essenziali di salute e sicurezza sono garantiti dalla conformità alle norme:

- EN 60079-0 : 2012 - Atmosfere esplosive: Requisiti generali
- EN 60079-7: 2007 - Atmosfere esplosive: modo di protezione a sicurezza aumentata "e"
- EN 90079-18: 2009 - Atmosfere esplosive: modo di protezione mediante incapsulamento "m"

ISMES

IPH  
BERLIN

FGH

**ESTENSIONE n.01/15**

al Certificato di Esame CE del tipo CESI 13ATEX034U

**Component:** Reattori elettronici serie EBV-1  
**Costruttore:** COR.TEM S.p.A.  
**Indirizzo:** Via Aquileia 10, I- 34070 Villesse (GO), Italia

**Varianti ammesse**

- Nuova temperatura massima di servizio T = + 90°C
- Aggiornamento dati di targa

**Descrizione del componente**

I reattori elettronici serie EBV-1 sono idonei ad essere installati in apparecchi di illuminazione con custodie a sicurezza aumentata, per l'innesco di una o due lampade fluorescenti con potenze da 1x18 W a 2x36 W e attacco mono o bi-spina. I reattori elettronici sono costituiti da una parte elettronica alloggiata in una custodia isolante e completamente inglobata in resina.

I reattori elettronici della serie EBV-1 devono riportare la seguente marcatura:

 II 2G Ex e mb IIC Gb

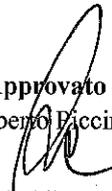
La presente estensione ed i documenti descrittivi allegati devono essere uniti al Certificato di Esame CE del tipo CESI 13ATEX 034U.

Questo documento può essere riprodotto solo integralmente e senza alcuna variazione.

**Data emissione** 27/03/2015

**Elaborato**  
Sergio Mezzetti  


**Verificato**  
Mirko Balaz  


**Approvato**  
Roberto Piccin  
  
**CESI** S.p.A.  
Testing & Certification Division

Page 1/2



PRD N. 018B  
Membro degli Accordi di Mutuo Riconoscimento EA, IAF e ILAC  
Signatory of EA, IAF and ILAC Mutual Recognition Agreements

CESI S.p.A.  
Via Rubattino 54  
I-20134 Milano - Italy  
Tel: +39 02 21251  
Fax: +39 02 21255440  
e-mail: info@cesi.it  
www.cesi.it

Capitale sociale € 8.550.000 interamente versato  
C.F. e numero iscrizione Reg. Imprese di Milano 00793580150  
P.I. IT00793580150  
N. R.E.A. 429222

## ESTENSIONE n. 01/15

al Certificato di Esame CE del tipo CESI 13ATEX034U

### Caratteristiche elettriche

- Intervallo di Temperature di Servizio del componente incapsulato: - 40 °C ÷ + 90 °C

Invariate le altre caratteristiche elettriche.

**Rapporto n. EX-B5006531**

### Prove individuali

Non applicabili

### Documenti descrittivi (Prot. EX- B5006538)

- Nota Tecnica A46338 (3 pag.)	Rev. 0 del	19/02/2015
- Istruzioni di sicurezza F-365 (4 pag)	Rev. 1 del	19/02/2015
- Fac-simile di Attestato di Conformità componenti N° 0118	del	19/02/2015

Una copia dei documenti descrittivi sopracitati è conservata presso l'archivio del CESI.

### Condizioni di utilizzo

- Le condizioni di utilizzo dei reattori sono incluse nelle istruzioni di sicurezza del costruttore.
- La massima temperatura di servizio dei reattori incapsulati non deve superare + 90 °C.
- La minima temperatura d'installazione dei reattori è di - 40 °C; CORTEM garantisce il corretto funzionamento dei reattori EBV-1 fino a temperature minime di - 25 °C
- I reattori EBV-1 devono essere installati all'interno di una custodia EX adeguatamente approvata con minimo grado di protezione IP54.

### Requisiti essenziali di Salute e Sicurezza

I requisiti essenziali di salute e sicurezza sono assicurati dalla conformità alle seguenti norme:

- EN 60079-0 : 2012 Costruzioni elettriche per atmosfere esplosive - Regole generali.
- EN 60079-7 : 2007 Modo di protezione a sicurezza aumentata "e" - Allegato H
- EN 60079-18 : 2009 Modo di protezione mediante incapsulamento "m"

This document may only be reproduced in its entirety and without any change

ISMES

IPH  
BERLIN

FGH

**ESTENSIONE n.01/15**

al Certificato di Esame CE del tipo CESI 13ATEX034U

**Component:** Reattori elettronici serie EBV-1  
**Costruttore:** COR.TEM S.p.A.  
**Indirizzo:** Via Aquileia 10, I- 34070 Villesse (GO), Italia

**Varianti ammesse**

- Nuova temperatura massima di servizio  $T = + 90^{\circ}\text{C}$
- Aggiornamento dati di targa

**Descrizione del componente**

I reattori elettronici serie EBV-1 sono idonei ad essere installati in apparecchi di illuminazione con custodie a sicurezza aumentata, per l'innesco di una o due lampade fluorescenti con potenze da 1x18 W a 2x36 W e attacco mono o bi-spina. I reattori elettronici sono costituiti da una parte elettronica alloggiata in una custodia isolante e completamente inglobata in resina.

I reattori elettronici della serie EBV-1 devono riportare la seguente marcatura:

 **II 2G Ex e mb IIC Gb**

La presente estensione ed i documenti descrittivi allegati devono essere uniti al Certificato di Esame CE del tipo CESI 13ATEX 034U.

Questo documento può essere riprodotto solo integralmente e senza alcuna variazione.

**Data emissione** 27/03/2015

**Elaborato**  
Sergio Mezzetti



**Verificato**  
Mirko Balaz



**Approvato**  
Roberto Piccin



**CESI** S.p.A.  
Testing & Certification Division

Page 1/2



**PRD N. 018B**  
Membro degli Accordi di Mutuo Riconoscimento EA, IAF e ILAC  
Signatory of EA, IAF and ILAC Mutual Recognition Agreements

CESI S.p.A.  
Via Rubattino 54  
I-20134 Milano - Italy  
Tel: +39 02 21251  
Fax: +39 02 21255440  
e-mail: info@cesi.it  
www.cesi.it

Capitale sociale € 8.550.000 interamente versato  
C.F. e numero iscrizione Reg. Imprese di Milano 00793580150  
P.I. IT00793580150  
N. R.E.A. 429222

## ESTENSIONE n. 01/15

al Certificato di Esame CE del tipo CESI 13ATEX034U

### Caratteristiche elettriche

- Intervallo di Temperature di Servizio del componente incapsulato: - 40 °C ÷ + 90 °C

Invariate le altre caratteristiche elettriche.

**Rapporto n. EX-B5006531**

### Prove individuali

Non applicabili

### Documenti descrittivi (Prot. EX- B5006538)

- Nota Tecnica A46338 (3 pag.)	Rev. 0 del	19/02/2015
- Istruzioni di sicurezza F-365 (4 pag)	Rev. 1 del	19/02/2015
- Fac-simile di Attestato di Conformità componenti N° 0118	del	19/02/2015

Una copia dei documenti descrittivi sopracitati è conservata presso l'archivio del CESI.

### Condizioni di utilizzo

- Le condizioni di utilizzo dei reattori sono incluse nelle istruzioni di sicurezza del costruttore.
- La massima temperatura di servizio dei reattori incapsulati non deve superare + 90 °C.
- La minima temperatura d'installazione dei reattori è di - 40 °C; CORTEM garantisce il corretto funzionamento dei reattori EBV-1 fino a temperature minime di - 25 °C
- I reattori EBV-1 devono essere installati all'interno di una custodia EX adeguatamente approvata con minimo grado di protezione IP54.

### Requisiti essenziali di Salute e Sicurezza

I requisiti essenziali di salute e sicurezza sono assicurati dalla conformità alle seguenti norme:

- EN 60079-0 : 2012 Costruzioni elettriche per atmosfere esplosive - Regole generali.
- EN 60079-7 : 2007 Modo di protezione a sicurezza aumentata "e" - Allegato H
- EN 60079-18 : 2009 Modo di protezione mediante incapsulamento "m"

This document may only be reproduced in its entirety and without any change